

Att skapa för barn i Sverige och Georgien

Seminareprogram

”Bra barnlitteratur ger barnet en plats i världen och världen en plats i barnet”

Astrid Lindgren

Tisdag 27 oktober

9-9.20

Välkomna!

Registrering, kaffe

9.30-11.00

Från förhållningsregler och dygd till drömmar om frihet och styrka

400 år av barnlitteratur i Sverige.

Lillemor Torstensson, Svenska Barnboksinstitutet

Paus

11.15-12.30

Vägen till frihet och sökandet efter sig själv

Om den georgiska barnlitteraturens historia och framtid

Mariam Tsiklaruri, poet, representant av Fonden för barnlitteraturutveckling, programledare för ett radioprogram om barnlitteratur på radiokanalen Iveria

12.30-13.30

Lunch på egen hand

13.30-14.30

Vad är tabu i barnböcker?

Kan man verkligen skriva om allt för barn, eller finns det ämnen som barnen – eller det vuxna samhället – inte tål?

Paneldebatt med Lillemor Torstensson, SFI, Lilian Edvall, författare, Bakur Sulakauri, förläggare, Nino Chkhikvishvili, författare

Paus

15-17

Universum, hjärnan, livets och nationens historia

Arkeologen, författaren och tecknaren Jonathan Lindström berättar om sitt arbete med faktaböcker och läromedel för barn.

Onsdag 28 oktober

9-10.30

Bild kan väcka ord, ord kan väcka bild

Böcker som får växa fram genom att text och bild befruktar varandra. Två uttrycksformer som hjälps åt. Det som finns i bild måste inte finnas i ord. Det som står tydligt i texten behöver inte alltid illustreras. Vinsten kan bli mer dynamik. Båda kan leva sitt eget liv inom en given ram.

Författaren Carin Wirsén berättar om samarbetet med illustratören och dottern Stina Wirsén.

Paus

10.45-12

Bokjurnyn – barn och ungdomar röstar fram årets bästa böcker

Ett läsfrämjandeprojekt som vill stimulera barns och ungdomars läslust. *Lillemor Torstensson, Svenska Barnboksinsitutet*

12-13

Lunch på egen hand

13-14.45

Olika stilar i bokillustreringen

Vilka medel illustratören använder; vad stilen beror på; vad man ska ta hänsyn till när man väljer illustreringsstil.

Ia Gigolashvili, illustratör

Paus

15-17

Textens och bildens symbios

Varför är bilderboken ett så bra medium, och hur ska den läsas? Ett personligt samtal om bilderbokens möjligheter, både innanför bokens pärmar, i läsarens ögon och i andra medier som film.

Författaren och illustratören Anna Höglund berättar om sitt arbete.

När: 27-28 oktober 2009.

Var: Tinatin Tumanishvili Tbilisi Dockmuseum, Shavteli Str 17A Tbilisi.

Anmäl till: childrensbookseminar@gmail.com

I samband med seminariet visas en bläddervänlig utställning av nya svenska och georgiska barn- och ungdomsböcker.

Seminariet är ett arrangemang av Sveriges Författarförbunds Barn- och ungdomsförfattarsektion (BUS), Svenska Tecknare och Svenska Institutet i Stockholm i samarbete med Den georgiska Barnlitteraturfonden och Georgiska Förläggarföreningen. Seminariet genomförs på svenska och georgiska med tolkning.